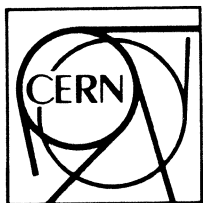


BULLETIN ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.



☎ **2819 - 4224**

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

CONSEIL DU PERSONNEL

La prochaine réunion du Conseil du Personnel se tiendra le :

MERCREDI 31 MAI 1989, à 15h.00
AMPHITHEATRE - Bâtiment Principal - 1er étage

Ordre du jour :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Approbation du compte rendu de la 250^e réunion du Conseil du 18.04.1989
3. Journée du 17 mai
4. Formation des 22 - 23 mai
5. Révision des Salaires
6. CCP spécial du 25 mai
 - Politique du Personnel
 - Statuts de la Caisse de Pensions
7. Appui industriel
8. Elections au Conseil du Personnel

Nous vous rappelons que les séances du Conseil du Personnel sont publiques, et que vous pouvez y assister : **vous avez là l'occasion de prendre connaissance des derniers développements sur toutes ces questions.**

Cependant seuls les délégués de l'Association du Personnel peuvent participer activement au débat, et nous vous invitons dès à présent à prendre contact avec eux pour leur soumettre les questions que vous aimeriez voir posées.



Mercredi 31 mai 1989 journée mondiale sans tabac !

L'OMS, Organisation Mondiale pour la Santé, a lancé un appel à tous les fumeurs et déclare

mercredi 31 mai 1989, journée mondiale sans tabac.

Dans une lettre adressée à toutes les Organisations, l'OMS veut attirer l'attention du public à travers le monde sur les avantages de vivre dans une société sans tabac et sur le fardeau que représentent **les maladies provoquées par le tabac qui détruisent 2 millions et demi d'humains chaque année.**

Le thème choisi pour 1989 est **"les femmes et le tabac"**. Ce thème reflète le souci causé par l'augmentation de l'usage du tabac par les femmes dans la plupart des pays, développés ou en voie de l'être, et ses conséquences sur leur santé et celle de leurs enfants.

Le Comité exécutif de l'Association du personnel du CERN a décidé de répondre à cet appel et demande à tous les fumeurs de

**s'abstenir de fumer sur le site du CERN
mercredi 31 mai toute la journée.**

Cet effort de salubrité et de solidarité sera d'autant plus méritoire qu'il sera difficile!

D'avance, bravo! et merci!

*** * * * ***

Un dossier de l'OMS est disponible au secrétariat de l'Association:

- n°1 L'OMS appelle à une journée mondiale sans tabac le 31 mai
- n°2 Les femmes courent plus de risques
- n°3 Montée en flèche de la mortalité féminine par cancer du poumon
- n°4 La cigarette de la mère, première cause de l'insuffisance de poids du nouveau-né
- n°5 Enquêtes dans 20 pays: les filles fument plus que les garçons
- n°6 Les dix pays où les femmes fument le plus font tous partie du monde en développement
- n°7 Feu sur les femmes avec l'arme de leurs propres magazines
- n°8 Tabac sans fumée: risque de dépendance pour des dizaines de millions d'enfants
- n°9 Dans la lutte contre les maladies causées par le tabac, les professionnels de la santé sont invités à commencer par eux-mêmes
- n° 10 Données de base.

Wednesday, 31 May 1989 World No-Tobacco Day !

WHO, the World Health Organization, sends an appeal to all smokers and has designated

Wednesday, 31 May 1989, World No-Tobacco Day.

In a letter sent to all the Organizations, WHO wants "to draw to the attention of the public throughout the world the benefits of living in a tobacco-free society and the burden of **tobacco-induced diseases that take 2.5 million human lives each year**"

The theme selected for 1989 is "**Women and Tobacco**". This theme reflects concern at the rapidly growing use of tobacco among women in most developed and developing countries, and its harmful consequences for their health and that of their children.

The Executive Committee of the CERN Staff Association has decided to join WHO in this effort and asks all smokers

**to refrain from smoking on the CERN site
Wednesday, 31 May all day.**

This effort of solidarity in the interests of better health will be as deserving as it will be difficult! so we say in advance,

Well done ! and thank you!

*** * * * ***

A file given by WHO is available at the Secretariat of the Staff Association:

- n°1 WHO Appeals for World-Wide Day without tobacco on 31 May
- n°2 The Female Smoker is at added Risk
- n°3 The Trend is up, up and up for female lung cancer deaths
- n°4 Cigarette smoking by mums is No.1 cause of underweight babies
- n°5 Surveys in 20 countries show girls are out-smoking boys
- n°6 Top 10 nations where women smoke most are all in the developping world
- n°7 Taking dead aim at women through women's magazines
- n°8 'Tens of million' of children are at risk of addiction to smokeless tobacco
- n°9 Begin with yourselves, health professions told, in fight to prevent tobacco-induced diseases
- n° 10 Fact sheet

GROUPEMENT DES FRANCAIS DU CERN

Nous préparons un nouveau bulletin qui paraîtra tout prochainement.

Ce bulletin contiendra notamment :

- . un compte rendu de la dernière assemblée générale
- . la composition du nouveau Conseil
- . des informations sur les problèmes scolaires, les questions sociales, et des sujets relatifs à la Sécurité Sociale
- . l'annonce d'un nouveau Service destiné à vous aider !

Pour l'instant nous aimerions vous informer que la cotisation pour 1989 demeure fixée à CHF 10.- (depuis bientôt 5 ans !) et que cette contribution est nécessaire non seulement pour assurer le fonctionnement du Groupement mais aussi pour vous permettre d'être enregistré comme **membre actif** du Groupement selon notre nouveau Statut !

La crédibilité et le poids d'une association dépendent du nombre de ses membres ! Pensez-y ! Particulièrement en ce moment où de nombreuses démarches auprès des administrations françaises sont et s'annoncent nécessaires, comme vous le verrez !

N'attendez pas ! Complétez et envoyez tout de suite le bulletin de versement ci-dessous à notre nouveau trésorier **D. VINTRAS/LEP**, sans oublier de le dater et de le signer.

.....
A renvoyer à D. VINTRAS / LEP, avant le **VENDREDI 9 JUIN 1989**

NOM, Prénom :

Division :

Je désire être membre actif du G.F.C. et j'autorise la SBS à prélever sur

mon compte SBS No. la somme de CHF 10.-

à verser au compte SBS No. 105.990.0 du Groupement, au titre de ma cotisation pour l'année 1989.

Meyrin le,

Signature :



GROUPEMENT DES ANCIENS DU CERN

La prochaine permanence se tiendra le **MARDI 6 JUIN 1989, de 14h.00 à 17h.00**, dans les locaux de l'Association du Personnel - Bât.64 R-002.

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires :

vendredi 2 juin 1989 de 14h.00 à 16h.00

Salle d'Entretien de l'Association du Personnel
Bât.64 - R-002

Pour prendre rendez-vous, ☎2819.